

# BIRTHS & DEATHS

## CARD OF THANKS, IN MEMORIAMS, ENGAGEMENTS.

### BORN

**DONOVAN-NORTON** - Lynne Donovan and Phil Norton announce the birth of their son, Cole Alexander Norton born at the Anna-Laberge Hospital in Chateaugay, Quebec on April 10. Weighed 6 lbs. 4 oz. A little brother for Gabrielle (9). Grandparents are the Rev. Walter and Gaye Donovan of Saskatoon, Saskatchewan and Charles and Lois Norton of Mars, Pennsylvania. Great grandmother is Edyth Collins of Taupo, New Zealand.

**ENDERLE** - Joey and Nancy (Lussier) are pleased to announce the birth of their son Jassen Charles weighing 6 lbs. 11 oz. on March 31, 1997. A brother for Michelle, Sean and Nicholas.

**FAILLE** - Eric and Pam announce the arrival of Morgan Marie born March 26, 1997 7 lbs. 14 oz. First time grandparents Hope and Don McCormick are thrilled as is Aunt Rudy. First great niece to Mildred McCormick. Sixth grandchild for Real Faille and Mariette Bourdeau-Faille.

### DIED

**LEROUX, Georges Henry** - In Valleyfield, on April 7, 1997, at the age of 81 years, passed away Mr. Georges Henry Leroux, husband of Mrs. Eileen O'Conner, living in Valleyfield. Besides his wife, he leaves to mourn his children: Gérald (Christiane), Robert (Louise), Carole (Bill), Marion (Carl), Marc (Penny), his grandchildren, his sister Catherine, his brothers Gilles and Lionel. Funeral was held Friday, April 11 in St-Pie X Church. Interment, Valleyfield Cemetery. Donations to the charity of your choice would be appreciated. Arrangements entrusted to Résidence Funéraire Ernest Montpetit et Fils, 315 Danis, Valleyfield.

**MCCORMICK, Peter Henry** - 86 of Chateaugay, N.Y. died April 7, 1997 at Cedar Hedge Nursing Home, Rouses Point, N.Y. Survived by his wife of 44 years, 5 daughters and sons-in-laws: Eileen and David Elwood, West Jordan, Utah; Carolyn and James Riley, Delanson, N.Y.; Patricia and Peter Coons, Athens, N.Y.; Rita and Patrick Ryan, Williston, Vermont; Evelyn and Richard Ashfield, Rouses Point, N.Y.; 11 grandchildren; 2 sisters: Mrs. Gladys O'Connor, Chateaugay; Mrs. Anne Vaincourt, Malone; 1 sister-in-law: Isabel McCormick, Chateaugay as well as several nieces and nephews. Predeceased by 2 brothers: J. Edmond and Charles F. McCormick; 1 sister: Sr. Joan Patricia G.W.S.H.; 1 sister-in-law: Leona McCormick. Funeral service was held Thursday, April 10 in St. Patrick's Church at 11 a.m. with Rev. Fay Ager officiating. Burial will be at St. Patrick's Cemetery at a later date. Donations may be made to St. Patrick's Church building Fund or Chateaugay Rescue.

**NUSSEY, Thelma** - Suddenly, at the Barrie Memorial Hospital, Ormstown on April 12, 1997, at the age of seventy-nine. Daughter of the late Janet and Harry Nussey of Brysonville, Quebec. Survived by brothers Kelyvn of Halifax, N.S., Alvin of Worcester, Mass and sisters Edyth, Phyllis, Muriel, Beatrice and Florence. Predeceased by brothers Johnny, Harold, Clifford, William and Leslie and sister Myrtle (McGerrigle). Also survived by many loving nephews and nieces and their families. Funeral service was held from the chapel of McGerrigle Funeral Home Inc. on Tuesday, April 15. Interment Ormstown Union Cemetery. In lieu of flowers, donations to the Diabetic Association, the Centre d'Accueil Ormstown or the charity of your choice would be appreciated.

**TAILLEFER, Florette Chatigny** - In Huntingdon on April 9, 1997 at the age of 81 years passed away Mrs. Florette Chantigny Taillefer, wife of the late Eugène Taillefer. She leaves to mourn her children Rolande (late Raymond Legault), Françoise (David Johnson), Micheline (Daniel Cyr), Roland (Cécile Leboeuf), Philippe (Lucie Roy), Jean-Louis and André (Lise Maisonneuve), 20 grandchildren and 13 great-grandchildren, as well as many friends and relatives. There was visitation Friday, April 11, at Rodrigue Montpetit & Fils Funeral Parlor, Huntingdon. Funeral was held Saturday, April 12, at 11:00 a.m. in St-Joseph's Church, Huntingdon. Interment, St-Stanislas de Kostka Cemetery.

**VAILLANCOURT, Théophile** - In Huntingdon on April 14, 1997 at the age of 85 years passed away Mr. Théophile Vaillancourt husband of the late Mrs. Alice Thims. He leaves to mourn his children David (Pauline), Kevin (Gail), Maureen, Donald (Michele), 4 step-children, many grandchildren and his sister Jean. Visitation will be held Wednesday, April 16 from 2 to 5 p.m. and from 7 to 10 p.m. and Thursday from 9:30 a.m. at the Rodrigue Montpetit & Fils Funeral Home, Huntingdon. Funeral service will be held Thursday, April 17 from 10 a.m. in the Chapel. Burial Christ Church Cemetery.

### IN MEMORIAM

**CURRAN, Keith** - In loving memory of a dear father, father-in-law and grandfather who passed away April 15, 1991.  
*His memory is always in our thoughts*

John & Dorothy  
Cheryl, Connie & Crystal

### IN MEMORIAM

**ROBERTSON, Donald** - In loving memory of a dear husband who was taken from us April 21, 1996.

*Your end came sad and sudden  
No time to say goodbye.  
You were gone before I realized  
And only God knows why.  
My heart still aches with sadness  
The loneliness will not go  
For what it means to lose you  
No one will ever know.*

All my love, Jean

**ROBERTSON, Donald** - In memory of a special Dad who passed away April 21, 1996.

*We hope you know Dad  
How much you are loved  
Now that you've gone to heaven above.  
Without you here our lives seem bare  
But we'll never forget you Dad  
Because we still care!*

Sadly missed by Kelly, Marcy, and Kathy

**ROBERTSON, Donald** - In loving memory of a dear brother, brother-in-law and uncle who passed away one year ago April 21, 1996.

*Remembering is easy,  
it's forgetting that's hard to do  
because there's not one day that passes Donnie,  
that our thoughts are not with you.  
You remain within our memories,  
from now, until forever,  
In our hearts you'll always be,  
and we'll always stay together.*

Dorothy, Hubert & family  
Bobby, Glenna & family

**ROBERTSON, Donald** - In loving memory of a very dear son-in-law, brother-in-law and uncle who passed away on April 21, 1996.

*God looked around His garden and found an empty space,  
And then looked upon the earth and He saw your weary face,  
He put His arms around you,  
And lifted you to rest,  
God's garden must be beautiful for He only takes the best.*

We all miss you very much Donnie.

Our love, Mom, John and Lynn & boys  
Linda and Doug & boys

### CARD OF THANKS

For the late Stewart Ferguson his wife wishes to express special thanks for all the donations and kindness and love the neighbors and friends gave me. A special thanks to the nurses and the girls on the second floor of the Huntingdon County Hospital. Also a very special thanks to Ruby Middlemiss and her family for all the love and help they gave me. Please accept this as my personal thank you to everyone.

Rita

Sincere thanks to relatives neighbors and friends for flowers, gifts, cards and visits while I was in the Barrie Hospital and since my return home. Special thanks to Doctor Krotecki and nurses on the second floor of the hospital. A special thanks to Cliff and Sandy for their help and deep concern since I came home. It is all deeply appreciated.

Anna Elder

The family of the late Lawrence Carrigan would like to extend their heartfelt gratitude to relatives, friends, and neighbors who offered their support during this difficult time. We were deeply touched by your presence at the service, charitable donations, cards, flowers, food and words of kindness. Your thoughtfulness will always be remembered by the family. Please accept this as our personal thank-you.

The Carrigan family

Following the death of Mrs. Gisèle Lemire, which occurred on March 31, 1997 at the age of 65 years, her husband Lucien Lemire, her children Mario (Cynthia), Chantal (Denis), Martine (Edouard), Sylvie (Gaétan) as well as her sisters and brothers wish to thank all relatives and friends who showed them marks of sympathy, either by flowers, cards, donations or attendance at the funeral. Please consider these thanks as personal. Thank you.

From the Lucien Lemire Family

Following the death of Royal Bruce which occurred March 22, 1997 in Peterborough, Ontario, we wish to thank relatives and friends who expressed sympathy with cards, phone calls and donations.

Bruce & Hazel Blandford

I would like to thank all my family, friends, and neighbors for their cards, phone calls and visits during my illness.

Bruce Sutton

## MIXED SHOWER

in honor of

Jennifer Taillefer and  
Robert Poirier

Saturday, April 19, 1997 at 8:00 p.m.

Brasserie Aquarius,  
49 Dalhousie

\$5 per personne

## Thank you



STANLEY  
VAINCOURT

The family of the late Stanley Vaincourt would like to express their sincere thanks to everyone who offered their help and support in a time of need. Special thanks to family and friends, Montreal General, Barrie Memorial (Second Floor), Huntingdon Medical Center, Huntingdon CLSC. All thoughts, cards, visits, donations, and calls, were gratefully appreciated.

Rita, Stanley Jr. Ralph,  
Carolyn, Richard, Gary,  
Linda.